



MENORCA

♦ DIARIO INSULAR ♦

EDITORIAL MENORCA S.A. ♦ VIERNES 9 DE ENERO DE 2004 ♦ AÑO LXIII - NÚMERO 19.412 - DEPÓSITO LEGAL MH-1-1958 ♦ PRECIO: 0,90 EUROS

LA LÍNEA CON BARCELONA SE RECUPERARÁ EN MARZO O ABRIL

Baleària volverá a unir Alcúdia y Ciutadella a partir del lunes

El "Ramon Llull" realizará diez servicios semanales, aunque la naviera está pendiente de que el Govern apruebe la programación de horarios

La naviera Baleària anunció ayer la reanudación de la línea marítima entre los puertos de Ciutadella y Alcúdia, dos meses y medio después de que fuera interrumpida. El enlace se llevará a cabo con el fastferry "Ramon Llull" y según la compañía se realizarán diez servicios semanales. El buque enla-

zará diariamente las dos islas y duplicará las conexiones los lunes, jueves y viernes. No obstante, la programación de viajes y horarios está pendiente de aprobación por parte del Govern balear.

La recuperación de la línea coincide con la parada técnica del barco "Nura Nova", de Is-

comar, que dejará de operar el próximo lunes hasta el 26 de este mismo mes, en que reanudará la comunicación. Esta empresa ha sido la única que ha mantenido la línea con Mallorca activa, sin interrupciones, durante todo el año. Fuentes de Baleària afirman que la coincidencia es intencionada y que

"beneficia a todos, especialmente a los usuarios que de esta forma siguen teniendo un transporte entre Ciutadella y Alcúdia".

En cuanto al enlace de Ciutadella con Barcelona, Baleària asegura que también se reanudará a finales de marzo o principios de abril. **PÁGINA 6**



GEMMA

Solé Tura:
"El Senado
es un
organismo
inexistente"

PÁGINA 12



ES CASTELL GANA UNA NUEVA ZONA PÚBLICA

La maquinaria pesada redujo ayer a escombros la estructura de un antiguo bloque de apartamentos de Es Castell que se levantaba sobre una zona verde. De esta manera, y tras un largo proceso, el municipio recupera un espacio público. Una vez retirados los escombros y limpiada la zona, el solar que ocupaba la construcción será acondicionado como aparcamiento, hasta que el Ayuntamiento determine el proyecto definitivo para esta zona. **PÁGINA 10**

FOTO: GEMMA

Los cinco náufragos ucranianos del "Lodestar" emprendieron ayer el regreso a sus casas

PÁGINA 14

La XVI edició del Premi Sant Antoni de Pintura compta amb la participació de 59 obres

PÁGINA 40

HOY

SUPERMERCADOS
SYPE CONSUM

siempre fresco siempre ahorro



Tomate Balear
Tomàtiga Balear

0,79
€ kilo
131 ptas kilo

Precios válidos hasta fin de existencia

SUMARIO

MENORCA

♦ El sector del calzado menorquín afronta con optimismo las próximas citas comerciales
PÁGINA 8

♦ El conseller de Transportes advierte del impacto que puede causar la Ronda Sur de Ciutadella
PÁGINA 11

♦ El cónsul alemán en la Isla sugiere una mayor agilidad en los trámites burocráticos para los ciudadanos comunitarios
PÁGINA 13

ESPAÑA

♦ Maragall garantiza a Aznar que su Gobierno no es radical, mientras que Arenas ve problemas entre PSC y ERC
PÁGINA 25

ECONOMÍA

♦ El precio de la vivienda nueva en las capitales españolas subió un 15,8 por ciento durante el pasado año
PÁGINA 27

MUNDO

♦ Mueren nueve soldados de EEUU en Iraq al caer un helicóptero, que podría haber sido alcanzado por un misil
PÁGINA 28

Relación causa-efecto

LUIS DEL VAL

A mí me gustaría vivir en un país donde los transportes públicos fueran rápidos y baratos, la enseñanza escolar extensa, unas universidades que garantizaran la calidad profesional de los titulados, una sanidad eficiente, una justicia rápida, una tasa de desempleo del uno o el dos por ciento, y un mercado inmobiliario donde alquilar o comprar un piso fuese algo sencillo y al alcance de la mayoría de los ciudadanos. No obstante, vivo en un país donde los transportes públicos son manifiestamente mejorables, la enseñanza no tiene calidad, la universidad es una fábrica masificada de títulos de licenciatura, la sanidad es excelente en los casos desesperados y burocrática en la atención cotidiana, la Justicia es perezosa, no hay pleno empleo y alquilar un piso es una aventura. Bien. Las cosas, por supuesto han mejorado, pero no hemos alcanzado ni de lejos la excelencia, y de eso es de lo que se trata, al menos, de ir camino de

ella. Si para eso es necesario reformar la Constitución o fabricar diecisiete nuevas agencias tributarias, que se haga, pero la relación causa-efecto parece remota, no a mí, sino a la mayoría de las personas con las que me relaciono.

A lo mejor es que no estamos preparados, pero no entendemos por qué si se reforma el estatuto de autonomía de Cataluña los pisos van a ser más baratos en Lérida, y si hay una agencia tributaria andaluza los médicos de las facultades andaluzas ya no van a salir sin haber asistido a un solo parto. A lo mejor es que no nos lo han sabido explicar. Sucede en casi todos los oficios la tendencia a fabricar lenguajes endogámicos e incomprensibles para los demás: marineros, abogados, médicos, impresores... etcétera. Es probable que a nuestros políticos les suceda algo parecido, y, enrocados en sus legislaciones, no sepan explicar a los que pagamos sus sueldos en qué consisten esos planes que acabarán con la inseguridad ciudadana simplemente reformando la Constitución.

La apreciación del euro

LORENZO BERNALDO DE QUIRÓS

La fuerte apreciación del euro frente al dólar ha levantado las señales de alarma en Europa. La tesis es sencilla. Una divisa europea más cara estimula las exportaciones norteamericanas y penaliza las procedentes de los países de la UE hacia EEUU y hacia las naciones cuyas monedas están ligadas al billete verde. Desde esta perspectiva, la revalorización del euro se convertiría en una amenaza para la débil recuperación de la economía del Viejo Continente. Para 'salvar' esa situación se demanda al BCE un recorte de sus tipos de interés. A pesar de su aparente racionalidad, esta medida resultaría ineficaz y contraproducente.

De entrada, los inversores venden dólares y compran euros porque consideran que el abultado déficit corriente norteamericano es insostenible. Este panorama impulsa la caída del billete verde y no se vería alterada por una rebaja de las tasas de interés en Euro-

landia que hiciese menos rentable invertir en la moneda de la UE. Mientras el desequilibrio exterior de los EEUU se mantenga en sus actuales niveles -5 por ciento del PIB- el sentimiento del mercado presionará en la línea depreciatoria del dólar por mucho que haga el BCE.

Por otra parte, la apreciación del euro no tiene por qué dañar de manera sustancial a la economía de la UEM. La mayor parte del comercio europeo es intracomunitario y por tanto no se ve afectado por la subida de valor de la eurodivisa. Al mismo tiempo, ese movimiento alcista del euro reduce las tensiones inflacionistas lo que permite mantener en sus actuales niveles los tipos de interés lo que ayuda a estimular la demanda interna. Por último, el euro fuerte aumenta el poder adquisitivo de los consumidores continentales que pueden adquirir más bienes y servicios de importación. Así pues no hay que preocuparse demasiado por la apreciación de la moneda europea.

D I C H O Q U E D A

"Dividir el Estado en 17 instituciones para todo es un disparate"

MARIANO RAJOY
secretario general del PP



"Me interesa llegar a muchos lectores"

ANTONIO SOLER
ganador del Premio Nadal



"Tengo algo de pija y de macarra"

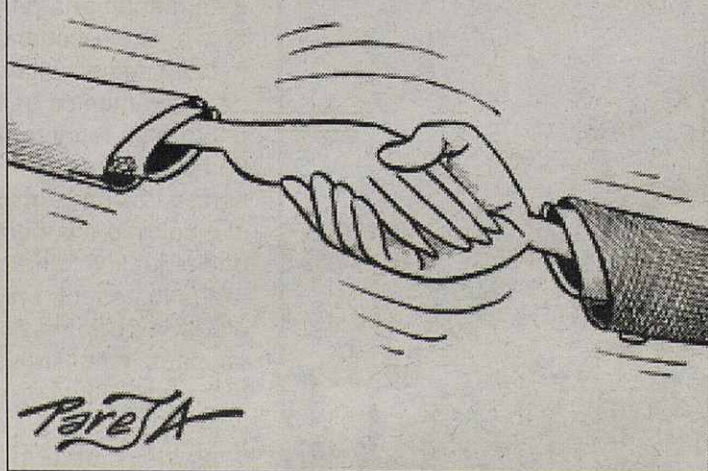
PATRICIA CONDE
presentadora de televisión

F E D E E R R O R E S

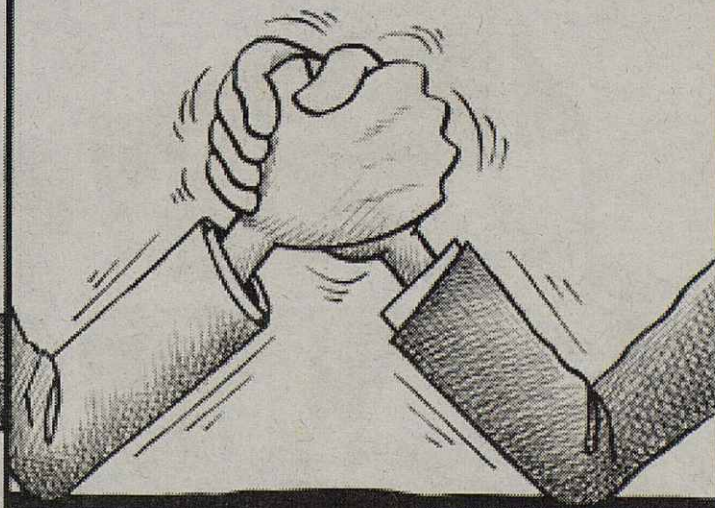
■ En la edición del pasado miércoles, en el reportaje sobre "Los anécdotos de la Policía de Ciutadella", figuraba una fotografía de 1947. El personaje que constaba como desconocido era José Febrer Marí. Por otra parte, el que se identificaba como Guillem Capó Riudavets era Ricardo Lluch Lluch.

P A R E J A

Esperanza Aguirre en LA MONCLOA



Pascual Maragall en LA MONCLOA



EL QUIOSCO NACIONAL

■ Las descalificaciones de Rajoy a las propuestas del PSOE, el indulto del periodista marroquí Lmrabet y las medidas presupuestarias y demandas para el mando de la policía hechas por Maragall fueron algunas de las informaciones que destacaron ayer en su portada los periódicos madrileños.

■ La reducción del gasto anunciada por el Gobierno de la Generalitat, la propuesta de Bush de legalizar a los inmigrantes "sin papeles", la posible fecha de las elecciones generales y el inicio de las rebajas centraron las portadas de los diarios barceloneses en sus ediciones de ayer.

ABC

"Los socialistas catalanes insisten en

reclamar el mando de toda la policía", "Bush abre la puerta para regularizar a millones de inmigrantes 'sin papeles'", "Estados Unidos anuncia que indultará a 500 presos iraquíes 'como gesto de buena voluntad'", "El PP incluye en su programa electoral una ley de Uniones de hecho" y "Vivo doce días después".

EL MUNDO

"Rajoy califica de 'cólicas y grotescas' las propuestas del programa del PSOE", "Mohamed VI indulta al periodista Lmrabet y a otros 32 opositores", "Caruana presenta en Londres un proyecto para Gibraltar similar al 'plan Ibarretxe'", "¿Fue Sadam capturado por EEUU o por las milicias kurdas?", "Ca-

rod nombra a su hermano Apeles para el puesto que ocupaba el hijo de Pujol" y "Tarragona. El Ayuntamiento contrata detectives para fotografiar a quien no recoja las cacas de su perro".

EL PAÍS

"EEUU legalizará a más de 8 millones de inmigrantes", "Rajoy ofrece a Zapatero un pacto tras descalificar sus propuestas", "El rey de Marruecos indulta a Alí Lmrabet y otros seis periodistas presos", "Maragall toma drásticas medidas de austeridad para potenciar la inversión pública" y "El Poder Judicial defendió un modelo similar a la propuesta socialista sobre tribunales autonómicos".

EL PERIÓDICO

"El Gobierno recortará dos puntos el gasto", "Indulto en Marruecos" y "La presión policial envía al 'top manta' a la periferia de Barcelona".

LA VANGUARDIA

"Aznar se plantea convocar las elecciones para el 14-M", "Dos presuntos asesinos quedan libres un año después de matar a dos guardas", "Imágenes inéditas de la captura de Saddam", "Las rebajas empiezan a medio gas", "Biólogos españoles descubren cómo se desarrollan los embriones" y "Francia busca a un sospechoso de tratar de atacar contra un vuelo en Navidad".

EL CONSELL TODAVÍA NO DISPONE DEL PROYECTO QUE YA ESTÁ EN TRÁMITE DE LICITACIÓN

Borràs advierte del impacto de la Ronda Sur para la zona rural

El conseller de Transportes destaca la necesidad de esta vía, pero teme que "se produzcan algunas deficiencias como ya sucedió con la Ronda Norte"

J.B.

Ciutadella

El conseller de Transportes, Damià Borràs, considera que el proyecto de la Ronda Sur de Ciutadella aislará y dificultará el tránsito por una serie de caminos rurales que comunican con la ciudad. Comenta que la ronda cortará estos viales locales, a los que se deberá acceder a través de vías de servicio. En su opinión, "una ronda de doble carril en cada sentido y una medianera, con una amplitud de

SE HAN ACEPTADO
ALGUNAS PROPUESTAS
EN MATERIA DE MEDIO
AMBIENTE

treinta metros, no reúne las mejores condiciones para los peatones y las bicicletas". Se refiere al riesgo que puede suponer por la velocidad de los vehículos, lo que viene determinado por el diseño de la ronda.

Estas cuestiones fueron planteadas por el Consell en el informe previo que realizó sobre esta importante vía. Damià Borràs insiste en la necesidad y la importancia de construir la Ronda Sur, pero manifiesta que "se ha contemplado más el servicio a las urbanizaciones y no se han valorado tanto las necesidades de la zona rural". En su opinión, la forma de resolver es-



RONDA SUR. Borràs teme que se complique el acceso a las zonas rurales

ARCHIVO

ta comunicación con las vías rurales era "diseñando un vial para bicicletas, construyendo aceras e iluminando su recorrido". Precisamente, esta reivindicación fue el motivo que retrasó el inicio de las obras en el anterior mandato. Al tratarse de una actuación contemplada en el Convenio de Carreteras, suscrito por el Ministerio de Fomento y el Govern, se permiten sólo obras de carreteras y no de vías urbanas, lo que excluye la financia-

ción con fondos de Madrid de determinadas actuaciones. Damià Borràs considera que "el actual Ayuntamiento ha dado mayor prioridad a acelerar el inicio de las obras que no a incluir las mejoras que se solicitaban".

Una vez terminada la construcción de la Ronda Sur, el Govern cederá la carretera al Consell, a pesar que esta institución prácticamente no participa en el diseño de la obra. De hecho, todavía no dispone del proyecto,

a pesar de que las obras ya se encuentran en trámite de licitación, con la publicación de la convocatoria en el primer Boletín Oficial de la Comunidad Autónoma de este año. Borràs advierte que no podrán recepcionar esta carretera si se considera que padece deficiencias importantes, como ha sucedido con la Ronda Norte. Cree que todavía hay tiempo para que se tomen algunas medidas que eviten futuros problemas.

CAMINO DE LA VALL

Brondo espera un acuerdo entre Consell y propietarios

REDACCIÓN

Ciutadella

El alcalde de Ciutadella, Llorenç Brondo, espera que el proyecto del Consell de expropiar el camino de acceso a La Vall no provoque un conflicto de los propietarios y, por este motivo, cree que es necesaria una negociación que permita llegar a un acuerdo. Condicionado a esta premisa, manifiesta que es positivo que el acceso a las playas de esta área natural sea público.

De todas formas, el alcalde de Ciutadella comenta que "se trata de una iniciativa propia del Consell, en la que el Ayuntamiento no interviene". En este sentido, respeta la actuación que lleva a cabo el organismo insular en el desarrollo de las Áreas Naturales de Especial Interés.

Precisamente la adquisición del camino de acceso a La Vall forma parte del Plan Especial de protección de esta zona, que fue aprobado por la Comisión Insular de Urbanismo en el mes de junio y que se publicó en el BOIB el pasado 4 de diciembre.

El alcalde de Ciutadella se ha manifestado de la misma forma con relación a las expropiaciones de los caminos de Son Saura y Macarella. Lamenta la falta de acuerdo con los propietarios, que han presentado recursos en contra de las condiciones planteadas para la expropiación. Esta afecta a un total de 34.682 metros cuadrados.

Boutique
Guajara
Novias Novios
COLECCIÓN COMUNIONES

SÁBADOS TARDE ABIERTO

SAN JORGE, 24-32 - MAHÓN
TEL. Y FAX 971.367.651

Millennium Menorca Travel
BAI CI ME 20
AGENCIA ASOCIADA
marsans viajes

OFERTAS ENERO

CANCÚN Avión+HTL5* 749' - € Sólo avión 399' - €	BÁVARO Avión+HTL5* 659' - € Sólo avión 399' - €
--	--

Salidas desde Madrid, tasas no incluidas
Consulten condiciones aplicación. Plazas limitadas.

AVDA. FORT DE L'EAU, 131 - TEL. 971.35.69.91 - MAHÓN

MENORCA
DIARIO INSULAR

SU PUBLICIDAD PERMANENTE LAS 24 HORAS

PONS QUINTANA

REBAJAS

ESTE AÑO LIQUIDACIÓN ESPECIAL
CABALLERO

MAHÓN C/ S'Arravaleta, 21

CONFERENCIA EN LA BIBLIOTECA PÚBLICA DE MAÓ

Solé Tura: "El Senado actual es como un organismo inexistente"

El senador catalán y ponente de la Constitución cita la reforma de la Cámara alta como el cambio más importante que necesita la Carta Magna tras 25 años

L.L.A.C.

Maó

El Senado es hoy día poco menos que una institución inútil. Esta es la casi confesión del senador socialista Jordi Solé Tura poco antes de ofrecer la conferencia "La Constitución ayer, hoy ¿y mañana?". Solé es uno de los llamados siete padres de la Constitución, uno de los siete ponentes que redactó un texto constitucional al que atribuye muchos méritos, pero también algún que otro defecto. El mayor, el diseño del Senado.

La materialización de la Cámara alta fue la cuestión que mayores discusiones provocó en el seno de los siete padres de la Constitución, explica Solé. El senador catalán entendía que la Carta Magna era la oportunidad para crear un sistema político di-



CONFERENCIA. Jordi Solé Tura, franqueado por los candidatos Antoni Orell y Gràcia Muñoz

una forma de ser,
una forma de gobernar

"La Entesa catalana ha funcionado bien"

■ El senador catalán compareció ayer en rueda de prensa junto al candidato socialista al Senado, Antoni Orell, y la también aspirante socialista al Congreso, Maria Gràcia Muñoz. En un claro síntoma de precampaña electoral a dos meses de los comicios, Orell y Muñoz oficiaron como anfitriones socialistas ante los periodistas.

En este marco, se interpelló a Jordi Solé Tura sobre la experiencia en el Senado de la Entesa Catalana de Progrés, el pacto que firmaron los partidos de izquierda catalanes para concurrir al Senado, y bajo cuyo paraguas se abriga Solé. "Ha funcionado bastante bien", resumía el socialista catalán. "Se han hecho buenas acciones, pero siempre acabas topando con lo mismo, con la mayoría absoluta del PP, que hace que muchas de las cosas que propones no sirvan para nada porque te las cortan de raíz".

No obstante, la convivencia entre varios partidos, sobre todo PSC y Esquerra Republicana de Catalunya, ha sido positiva a juicio de Solé Tura. Esta valoración contrasta con la opción final del PSOE menorquín al Senado, que ha descartado definitivamente ya concurrir a la Cámara alta conjuntamente con los demás partidos de izquierda de Menorca, tal y como había propuesto el PSM. Escogida definitivamente la opción Antoni Orell, el ya candidato compareció ayer por primera vez en el que puede considerarse ya primer acto de precampaña. Y eso que quedan dos meses.

"EL SENADO ES AHORA UN ORGANISMO DE REPRESENTACIÓN POLÍTICA"

ferente en la que el peso de la representación territorial no recaería en las provincias. En contra de su voluntad, ésta fue la propuesta que se impuso. Solé defiende ahora una reforma de la Constitución para remodelar el Senado, y convertir a los gobiernos autonómicos en los protagonistas de la Cámara alta.

Con el diseño actual, Solé Tura realiza una crítica muy dura al Senado, más aun teniendo en cuenta que él forma parte de este órgano político desde el año 2000 y que ya fue senador entre el 88 y el 89. "Existe un Senado en el que no sabemos qué se hace, es como algo que



PÚBLICO. Muestra de la asistencia al acto del PSOE

no existiera. Todo lo que se discute en esta Cámara ya se ha hecho antes, ya viene sentenciado". Así, y con la coyuntura política en que los senadores del PP son mayoría en el Sena-

do, se vota sabiendo ya lo que pasará, explica Solé, quien va más lejos: "Después de las elecciones al Senado, uno ya sabe lo que pasará en los próximos cuatro años", mantiene. "El Se-

nado no es lo que debería ser, una representación de las autonomías, sino que es un organismo de representación política", concluye el senador.

La del Senado es la principal crítica a una Constitución que Solé Tura define como extraordinaria, "no ya por el contenido, sino porque la hicimos siete personas que antes no podíamos ni vernos". Como ejemplo, citó su presencia (militante entonces del PSUC) junto con la de Manuel Fraga Iribarne, máximo responsable de que Solé pasara varios periodos en la cárcel. También su duración, ya lleva 25 años, la convierte en un hecho fuera de lo común en España, en palabras del senador catalán. Y estos 25 años tienen que prolongarse, según los deseos de Solé Tura, "algunas cosas deberán cambiarse, pero en su conjunto esta Constitución ha sido increíble, y debe seguir por muchos años". ■

REBAJAS — REBAIXES

PRINCEP - 11
MODA HOME

PLAZA PRÍNCIPE, 11 - TEL. 971 369 039 - MAHÓN

ARBOLES FRUTALES

- Albaricoque
- Avellano
- Cerezo
- Ciruelo
- Granado
- Higuera
- Kaki
- Manzano
- Melocotón

- Membrillo
- Nectarina
- Nashi
- Níspero
- Nogal
- Olivo
- Parra
- Pavío
- Peral

CÍTRICOS

- Limonero
- Mandarina
- Naranja
- Pomelo

TRUVI

CENTRE DE JARDINERIA

Abierto todos los días (También sábados y domingos)
CARRETERA SANTA GALDANA - Tel. 971.373.874 FERRERIES

